



1387 r.

(217)

Jesteśmy razem  
od 1992 r.5 LISTOPAD 2006 Nr 20/2006  
cena 1,00 zł

# Rodnia

DWUTYGODNIK SPOŁECZNO - KULTURALNY BIERUNIA

## Bieruński sukces!

**T**ygodnik samorządowy „Wspólnota” przygotował prestiżowy Ranking dotyczący sukcesów mijającej kadencji. Ukazuje się on przed wyborami samorządowymi, w 45 numerze Wspólnoty.

Miasto Bieruń zajęło w tym Rankingu, wśród wszystkich małych miast w Polsce, 9 miejsce w kategorii sukces finansowy i 9 w kategorii sukces kadencji. Ta ostatnia kategoria jest podsumowaniem sukcesów ekonomicznych, finansowych i infrastrukturalnych w przeciągu całej kadencji. Gratulujemy serdecznie!

Jak się dowiedzieliśmy do tworzenia rankingu posłużyły powszechnie dostępne i dające się zmierzyć wskaźniki. Porównywana była sytuacja na początku i na końcu kadencji.

1. Sukces finansowy - mierzony jest za pomocą dwóch wskaźników - wzrostu dochodów budżetowych ogółem i wzrostu dochodów własnych samorządów.

2. Sukces ekonomiczny - określany jest na podstawie 5 wskaźników: spadek bezrobocia (mierzony w skali powiatu - to jest bowiem obszar względnego domykania się rynków pracy), wzrost liczby zarejestrowanych podmiotów go-

6

**Kardynał Nagy - Honorowym Obywatelom rodzinnego powiatu**

## Władza ma służyć!

2



## Z młodzieżą w pubie

(...) **Obojętność może zabić nas...** - śpiewa na swej nowej płycie oświęcimsko bieruńska grupa „Avalanche”. Utwór ten, wykonywany podczas piątkowego koncertu w pubie Matrix, rozgrzał publiczność do czerwoności. Wśród młodzieży zebranej w nowobieruńskim pubie był burmistrz **Ludwik Jagoda**, który odpowiadał nieobojętnej

młodzieży, na jej pytania. Młodzi, w przerwie między koncertami nowobieruńskiego sądu hip-hopowego „Półtypólja” a występem rockowego „Avalanche”, pytali między innymi o: ścieżki rowerowe (już powstają) o „skatepark” (plany gotowe - realizacja w przyszłym roku) możliwość korzystania z hali przy Gimnazjum nr 2 czy boiska przy SP1.

1 **Kardynał Nagy - Honorowym Obywatelem rodzinnego powiatu**

# Władza ma służyć!

**W** nowobierunińskim kościele p.w. św. Barbary, w minioną niedzielę - 29 października, zebrałi samorządowcy powiatu bieuńsko-łędzińskiego. Była ku temu potrójna okazja: ósma rocznica poświęcenia

kościola, podziękowanie za kończącą się kadencję oraz wyróżnienie przez radnych powiatowych J.E. Ks. Kardynała **Stanisława Nagiego** tytułem: „Honorowy Obywatel Powiatu”.

Mszę świętą koncelebrowali: J.E. Ks. Kardynał **Stanisław Nagy**, dziekan Ks. **Józef Przybyła** oraz proboszczowie bieuńskich parafii ks. **Andrzej Bartoszek** z parafii pw. Św Barbary, Ks. **Jan Dąbek** z parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa, ks. **Walerian Ogierman** z parafii p.w. św. Bartłomieja Apostoła.

W czasie homilii, kardynał Nagy podkreślił dorobek powiatu i poszczególnych gmin wskazując na osiągnięcia i to co pozostało jeszcze do zrobienia. Zaapelował również o udział w wyborach samorządowych i dokonanie właściwego wyboru. Przypomnił, że nie ma idealnych rozwiązań i nie zawsze wszystko się udaje zrealizować. Osią całego kazania było przypomnienie, że tak jak pan Jezus umył nogi Apostołom, tak władza - również ta samorządowa -

ma służyć mieszkańcom. Władza nie jest dla zaszczytów tylko dla służby społeczeństwu.

Wcześniej JE. witając zgromadzonych w świątyni parafian, powitał mieszkańców Bierunia Starego. W pierwszej chwili wyglądało to na fatalne przejęzyczenie - był wszak w kościele wypełnionym wiernymi z Bierunia Nowego. Jednak urodzoneму Bieruniakowi chodziło o powitanie równie serdeczne, jak niedawno witał mieszkańców tamtej części naszego miasta.

Pod koniec Mszy świętej, dokument potwierdzający przyznanie tytułu Honorowy Obywatel Powiatu” najwybitniejszemu z mieszkańców powiatu - wręczył starosta **Piotr Czarnynoga** a życzenia zdrowia i błogosławieństwa Bożego, złożyli posłowie naszej ziemi bieunianin **Józef Berger** z PO i bojszowianin **Alojzy Lysko** z PiS.

W świątyni nie zabrakło radnych naszego miasta wszystkich kadencji, z przewodniczącym Rady Miasta - **Janem Wieczorkiem** i burmistrzem **Ludwikiem Jagodą**. Burmistrz z bukietem kwiatów powitał księdza kardynała i zaprosił do jak najczęstszych odwiedzin w rodzinnym mieście.



**W**ieloletnia współpraca liceum z Zakładami Tworzyw Sztucznych ERG przynosi obopólne korzyści. Jak

## A lasy rosną

zostawiają po sobie swoiste exegi monumentum.

D.K.



co roku młodzież klas przyrodniczych 18 października sadziła kłony, dęby, wiązy, olchy i graby na terenach przyzakładowych. Swoje drzewko zasadził również prezes ERG-u **Jerzy Olek**. Dzięki UM w Bieruniu uczniowie zasadzili ponad 5 tysięcy drzew. Nad stroną techniczną przedsięwzięcia czuwały panie **Grażyna Pyka** i **Aleksandra Stachoń**, nauczycielki biologii w naszym liceum. Jak same podkreślały zaangażowanie młodzieży było niesamowite, a duch ochoczy szedł w parze z ciałem. Aż miło było na nich popatrzeć, gdy robili to z taką satysfakcją, twierdząc, że po-





# Co czyni człowieka przywódcą? Znacie? No to posłuchajcie.

Ryszard Lenc

Ludzie od wieków stawiają pytanie, czy przywódcą człowiek się rodzi, czy nim zostaje. Społeczności lokalne, pracownicy w firmach, przedsiębiorstwach, instytucjach publicznych niejednokrotnie zastanawiają się, czy osoba, która im przewodzi, która nimi kieruje jest, czy nie jest takim przywódcą.

Jakie należy w takim razie mieć cechy, aby powszechnie i bez wątpliwości uznano nas za liderów? Poglądy w tej sprawie ostatnio silnie zmieniają się, ewoluują. Jeszcze do niedawna sądzono, że wystarczą umiejętności „techniczne”, dobra znajomość miejsca, tematów i problemów, techniki czy technologii, że wystarczy być człowiekiem w miarę inteligentnym i sprawnym, dynamicznym menedżerem. Teraz jednak przeważa pogląd, że to wszystko mało. Aby być prawdziwym przywódcą potrzeba tzw. inteligencji emocjonalnej.

Co się na nią składa? Po pierwsze samoświadomość, czyli najogólniej i prosto rzecz ujmując - wiedza o sobie i wiara w siebie. Da-

lej: samokontrola (czytaj: panowanie nad sobą, ale także - szlachetność, otwartość na zmiany). Trzeci element to motywacja, tj. zamiłowanie do wykonywanych obowiązków, oddanie firmie, społeczności, entuzjazm i wytrwałość. Czwarty element zwiąże się empatią i wyraża umiejętność wczuwania się w problemy innych, wrażliwość na kłopoty ludzi: współpracowników, sąsiadów, znajomych i obcych. W końcu nie można pominąć umiejętności społecznych, które mówią o zdolnościach kierowania zespołami ludzi, łatwości nawiązywania kontaktów, darze przekonywania itp.

Jedno jest pewne: inteligencja emocjonalna rośnie wraz z wiekiem. Można

próbować poprawiać ten element poprzez kursy i szkolenia, nic jednak nie zastąpi doświadczenia życiowego i naturalnych talentów. Należy podkreślić, że rozwijanie własnej inteligencji emocjonalnej nie może nastąpić - i nigdy nie nastąpi - bez szczerzej chęci i wysiłku. Poza tym - jedni to mają „od urodzenia”, inni nie nabędą tego nigdy.

Czy mieszkańcom Bierunia ktoś w tym miejscu nasuwa się na myśl? Ja miałem przyjemność poznać takiego kogoś. Ludwik Jagoda kieruje Bieruniem już 8 lat i jest naturalnym przywódcą społeczności Miasta. To dobry przykład na poparcie też socjologów i analityków problemów zarządzania i marketingu.

*„Nigdy niczego wielkiego  
nie osiągnięto bez  
entuzjazmu”*

*Ralph Waldo Emerson (1803-1882),  
amerykański myśliciel, pisarz*

**dr Ryszard Lenc jest konsultantem w firmie Business Consulting Sp. z o.o. w Katowicach. Zajmuje się m.in. zagadnieniami promocji i wizerunku osób, firm, regionów.**

## Bieruń miastem przyszłości

Bieruń przeznaczają na inwestycje 20 - 30% swoich dochodów, podczas gdy duże polskie miasta inwestują w przyszłość tylko około 10% dochodów. Jeśli wziąć pod uwagę niski poziom bezrobocia na tle kraju (6% do 16%), sprawność, z jaką Miasto pozyskuje fundusze europejskie (7,3 mln zł rocznie) oraz aktualne tempo remontu dróg, należy stwierdzić, że Bieruń jest miejscem, w którym warto lokalizować inwestycje komercyjne. Co więcej, Bieruń pod zarządem Burmistrza **Ludwika Jagody** jest przychylny potencjalnym inwestorom: rozwiązuje problemy związane z zagospoda-

### Co nas czeka?

## Nowe inwestycje w Bieruniu w latach 2007 - 2013

rowaniem przestrzennym i uzbraja tereny inwestycyjne. Gdyby inne samorządy funkcjonowały podobnie, Polska prawdopodobnie przyciągałaby dużo więcej inwestycji zewnętrznych.

### Opcje rozwoju na lata 2007 - 2013

Jako że zbliża się kolejny okres budżetowania Unii Europejskiej (lata 2007 - 2013), czas najwyższy rozważyć dalsze kierunki rozwoju Bierunia. Jako że Miasto w poprzednich latach skutecznie przyciągało inwestorów i dysponuje znacznymi wolnymi terenami inwestycyjnymi (ok.

80 ha), naturalną konsekwencją tego stanu rzeczy wydaje się poszukiwanie kolejnych inwestorów, którzy zapewnią mieszkańcom Miasta pracę, lokalnym przedsiębiorcom - nowe możliwości współpracy, a urzędowi Miasta - dochody podatkowe.

Jak? Proces poszukiwania nowych inwestorów i promowania wizerunku miasta wśród podmiotów zewnętrznych jest kosztowny. Przykład? Miliony euro wpompowane przez Kraków w promocję na zagranicznych rynkach turystycznych. W tym miejscu z pomocą przychodzi Unia Europejska: programy dotacyjne pozwalają Miastom promować wizerunek z dużym udziałem funduszy centralnych i zagranicznych.

## Drodzy Czytelnicy,

**12 listopada** czekają nas wybory samorządowe, a wraz z nimi już po raz drugi bezpośrednie wybory burmistrza miasta. O ten najważniejszy fotel w naszym mieście, ubiega się trzech kandydatów:

**Ludwik Jagoda** dotychczasowy burmistrz - zgłoszony przez Stowarzyszenie Miłośników 600-letniego Bierunia,

**Ireneusz Piecha** z Polskiej Partii Pracy.

**Henryk Skupień** ze Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Bieruńskiej „Porąbek”

Postanowiliśmy zaprezentować wszystkich kandydatów i dlatego 27 października, zorganizowaliśmy burmistrzowską debatę z udziałem wszystkich pretendentów. Redakcja przygotowała trzy identyczne pytania na które odpowiadali kolejno wszyscy kandydaci siedzący razem przy wspólnym stole. Każdy z kandydatów raz odpowiadał jako pierwszy, raz jako drugi

i raz jako trzeci. Każdy dysponował taką samą ilością czasu na odpowiedź. Choć nie wszyscy wykorzystywali przyznany im limit. Odpowiedzi zostały nagrane na taśmę, spisane i przedstawione wszystkim trzem kandydatom do autoryzacji.

Redakcja nie ingerowała w treść, formę i styl odpowiedzi.

Oto zapis tej rozmowy, którą przeprowadził **Zbigniew Piksa**.



Ludwik Jagoda



Henryk Skupień



Ireneusz Piecha

## Wybierz sobie burmistrza

**Rodnia:** Co uważają za największe bogactwo Bierunia, albo inaczej największą zaletę naszego miasta?

**Ludwik Jagoda:** Pytanie jest bardzo ogólne a odpowiedź wymaga rozprawy naukowej. Mamy to zresztą ujęte w naszej „Strategii rozwoju gminy Bieruń”. Na potrzeby tego artykułu chciałbym podkreślić dwie zalety: jedna z nich to atrakcyjne położenie gminy w sercu Śląska, blisko Katowic, Krakowa, blisko południowej granicy. W centrum województwa, miejscu przecinających się szlaków od Wrocławia po Kraków i z północy na południe a zarazem nieco na uboczu wśród zieleni, zdala od wielkomiejskiego zgiełku i zanieczyszczeń śląskiej aglomeracji. Ale mówiąc o prawdziwym skarbie tej ziemi trzeba mówić o ludziach o pracowitości, sumiennosci, gospodarności Bieruniaków czyli wszystkich obywateli naszego miasta.

**Henryk Skupień:** Nie będę chyba oryginalny, uzupełniłbym jedynie wypowiedź pana burmistrza o takie stwierdzenie, że mamy tu tradycję ludzi, mieszkających tu od pokoleń, oraz tych, którzy przybyli na ten teren, oni też wnoszą swoją kulturę, swoje możliwości działania. Większość z nich przez te kilkanaście lat stała się integralną częścią społeczności bieruńskiej. Niemniej jednak ciągle trzeba o tym myśleć, trzeba łączyć, ponieważ jeśli ci ludzie chcą zapuścić korzenie

tak naprawdę z pokolenia na pokolenia, muszą mieć pewność i gwarancje, że to co oni myślą i ewentualnie chcą zrobić, będzie brane mocno pod uwagę. Drugą kwestia bardzo istotna, to jest konkretnie ta ziemia i otoczenie w zakresie szeroko rozumianego środowiska naturalnego. Pod względem obszaru ta nasza ziemia jest mała ale niemniej czymś się charakteryzuje. Plusem jest to, że nasze miasto jest w dobrym miejscu i powinno być dalej w tym dobrym miejscu. Perspektywy są dobre ze względu na układ komunikacyjny Bierunia, który powinien sprzyjać rozwojowi miasta.

**Ireneusz Piecha:** Ja jako Przewodniczący Wolnego Związku Zawodowego Sierpień 80 w KWK „Ziemowit”, dla mnie najważniejsze jest dobro i byt ludzi pracy, dbam o to by z przyczyn błahych nie zwalniano pracownika, żeby rodziny nie zostały bez środków do życia, również będę za powiększeniem miejsc pracy które są i można za tym walczyć i ściągać inwestorów do miasta. Największym bogactwem Bierunia jest terytorium, na którym się znajduje. To jest główna sieć komunikacyjna, która wiąże Bieruń z sąsiednimi miastami. Drugą ważną rzeczą, jeśli chodzi o bogactwo Bierunia czy Starego czy Nowego, są zakłady które znajdują się na terenie miasta i ich dobra, które napędzają budżet miasta. Mamy też coś, co daje perspektywę na przyszłość, czyli tere-

ny, które można jeszcze bardzo dobrze zagospodarować.

**Rodnia:** Co panów zdaniem jest największym minusem lub wadą naszego miasta? Czyli co należałoby jak najszybciej zmienić?

**Henryk Skupień:** Słabością Bierunia jest ciągle brak integracji naszych dzielnic i miejscowości. Szansą było stworzenie jednego wspólnego gimnazjum. Zdecydowano jednak inaczej i mamy dwa gimnazja.

Byłoby również dobrze, żeby ci, którzy tu przyjechali, chcieliby tutaj zostać. Niestety zdarza się, że część ludzi stąd wyjeżdża. Statystyki mówią, że jest nas coraz mniej. Generalnie nie podoba mi się właśnie to, że liczba Bierunian spada. Kolejna sprawa to układ komunikacyjny miasta. Jest wielki postęp w tej dziedzinie ale w następnej kadencji trzeba robić wszystko, żeby wreszcie docelowo rozwiązać ten problem.

Chodzi mi o to by ciężki transport, zarówno kopalniany, tranzytowy z ulic Warszawskiej, Wawelskiej w Nowym Bieruniu, a w części także w Starym, patrz Rynek, został tak ukształtowany, żeby ludziom żyło się dobrze, w czystym środowisku, ciszy i spokoju, a z drugiej strony, żeby to nie hamowało przedsiębiorczości. Wiadomo, że układ komunikacyjny ma zasadniczy wpływ na to, co jest oceniane jako dobre lub złe. No i sprawa bardzo ważna, szeroko rozumiana ochrona środowiska naturalnego. Tu mamy bardzo dużo złych rzeczy, które trzeba poprawić. Przykładem

Paciorkowce bardzo zaniedbane. Teren jest zdegradowany, trochę zapomniany a z obietnic niewiele wyszło. Takich terenów jest sporo, podobnie Łęg, gdzie w latach 70. były wielkie plany inwestycyjne, z których nic nie wyszło, a teren jest zdegradowany, podobnie bieruński staw. Takich spraw jest dużo więcej. Trzeba o tym pomyśleć, bo są to sprawy które muszą być załatwione.

**Ireneusz Piecha:** To, co mi się nie podoba, to jest podział, dalej jak kiedyś był za starych czasów na Bieruń Stary i Nowy. To jest różnica, jedzie się na Nowy... ze Starego. Ludzie się nie potrafią skonsolidować. Tak jak w Bieruniu powstało Osiedle Homera, tak samo ci mieszkańcy nie potrafią się zżyć z resztą mieszkańców Bierunia Starego, czują się ciągle jakby innym społeczeństwem. Druga sprawa, która ma prawo się nie podobać, to wiele niedokończonych od lat robót i remontów. Jest zrobiona obwodnica rynku, rynek jest piękny, ale ul. Macieja, niby obwodnica a jest do roboty. Poprawki po kanalizacji były robione, ale brakuje wykończenia po poprzednich robotach, jak kanalizacja, czy gaz. Są ulice z dziurami, brakuje spływów do kratek ściekowych. Trzecią sprawą jest staw Łysina. Parking już jest zrobiony, ale trzeba zrobić konkretny dojazd, trzeba go wybrać, pogłębić i zrobić turystyczny, zagospodarować, porobić zabezpieczenia, no i zatrudnić w sezonie większą liczbę ratowników. Chciałem jeszcze poruszyć kwestie sportu. Została wybudowana nowa hala sportowa w Nowym Bieruniu, ale ja mam wątpliwości, kto będzie z niej korzystał, skoro nie jest wykorzystana w pełni hala w Bieruniu Starym. Dla niektórych opłaty za korzystanie są zbyt wysokie, młodzieży na nie nie stać. Na nowej hali nie wiadomo, co będzie udostępnione bezpłatnie, stąd wątpliwość, czy będzie służyła wszystkim.

**Ludwik Jagoda:** Ja może zacznę od historii, tej najnowszej. Kiedy w 91 roku Bieruń uzyskał samodzielność - to pamiętam, że zastaliśmy: Rynek jako wielki przystanek, remontowane od ośmiu lat kino i 80 metrów chodnika przy CPN. W Nowym Bieruniu było podobnie: kocie łby, zdezelowany dworzec, smrodząca papownia i tartak. Trudno było uwierzyć, że tu się coś może zmienić w tak krótkim czasie.

Po 15 latach samodzielności trzeba oddać głęboki pokłon mieszkańcom, że dzięki ich zapobiegliwości zmieniło się tak wiele. Podsumujmy to, co mamy: gospodarka wodna łącznie z grubą rurą, biegnącą do osiedla, zgazyfikowanie

Bierunia, skanalizowane 70proc. miasta łącznie z budową 2 nowoczesnych oczyszczalni. Mamy uporządkowane szkoły: każda ma basen, są dwie duże hale gimnastyczne. Mamy piękny ośrodek kultury w którym odbywa się wiele imprez, oczywiście potrzeba jeszcze trochę w niego zainwestować, potrzeba wybudować domu kultury w Bieruniu Nowym.

Powie ktoś, że miałem mówić o tym co mi się nie podoba. Otóż, choć zrobiono bardzo dużo nie podoba mi się, że nie udało się zrobić jeszcze więcej.

Bo potrzeby są jeszcze przeogromne. Musimy dokończyć budowę kanalizacji, poprawić stan dróg. Jestem realistą, nie podoba mi się, że nie mamy większych dochodów, bo pewnie udałoby się więcej zrobić. Nie podoba mi się, żeśmy tylko wydali 7 mln a nie 14 na likwidację niskiej emisji. Nie podoba mi się, że nie udało się sfinalizować wprowadzenia S1 i obwodnicy do Planu Rozwoju Województwa Śląskiego ale podoba mi się, że zrobiliśmy remont DK 44 za 37 mln zł.

**Rodnia: Złota rybka wyłowiona z Mlecznej dała do kasy miasta dodatkowe, niespodziewane 10 milionów. Na co je panowie przeznaczycie?**

**Ireneusz Piecha:** To na pewno nie byłaby taka inwestycja, jak most za milion, który nie wiem, dla kogo jest przydatny. Moim zdaniem on jest przydatny tylko dla infrastruktury, dla historii jakiejś grobli, a nie dla mieszkańców. Ja bym większość zainwestował w sport które są niedokończone z lat 80. i Kocyn-dra, Macieja, Świerkłowa. Można byłoby zrobić jedną dobrą drużynę, która by nawet ogrywała trzecie, albo i nawet drugie ligi. Można poszerzyć boisko dla Unii, zrobić trybuny, bo to jeden z lepszych obiektów w powiecie. Trzecia sprawa, to jakiś obiekt, dom spotkań dla młodzieży trzeba wybudować. Jak się chodzi wieczorami to widać, że ta młodzież nie ma gdzie się spotkać. Przydałby się dla nich dom kultury z miejscem na dyskoteki, czy inne zabawy. Wieczorami młodzież przesiaduje pod szkołą, nie ma gdzie pójść, gdzie się podziać. Nikt nie ma na to wglądu, tak Straż Miejska bardzo rzadko Straż Miejska, czy więcej policja tam zagląda. No i jako trzecie najważniejsze zadanie, w które bym zainwestował, to zrobienie kanalizacji do końca. Praktycznie jeszcze cały Baraniec i cząstki Nowego Bierunia został bez kanalizacji.

**Ludwik Jagoda:** Dziesięć milionów w skali Bierunia to jest połowa budżetu inwestycyjnego jednego roku, bo tyle

ostatnio wydajemy. To nie jest za dużo pieniędzy, ale uważam, że trzeba by te środki przeznaczyć na jakieś zadania specjalne, nie mieszczące się w strategii rozwoju naszego miasta. Tam są wpisane takie zadania, jak tu kolega wspominał, np. spędzanie wolnego czasu przez młodzież, budowa domu opieki dla starszych. Więc na te rzeczy takich dodatkowych pieniędzy wydawać bym nie chciał. Przede wszystkim bym chciał dalej uaktywnić naszą strefę, żeby były dodatkowe miejsca pracy. Wydaliśmy tam już ogromne pieniądze, ale inwestorzy oczekują dalszych nakładów, więc dałbym na to. Dołożyłbym na to, na co nas nie stać, czyli na dopłaty do kanalizacji, żeby mieszkańcy tyle płacić nie musieli, chociaż płacą 2,60zł czyli najmniej w powiecie. Dałbym też na ochronę środowiska dla tych, których nie stać na te 30procent wkładu własnego do modernizacji ogrzewania w ramach programu, realizowanego przez gminę. Ponieważ miasto jako samorząd musi dbać zarówno o potrzeby fizyczne, jak i duchowe mieszkańców, rozważyłbym przeznaczenie jakiejś sumy dla parafii w jakimś ograniczonym zakresie, jak np. budowy organów, bo to też służy ludziom. Nie chcę mówić o budowie wielkiej obwodnicy, bo za te pieniądze, to może bym z pół projektu zrobił. To zagadnienie wykraczające ponad tę kwotę, którą i tak pewnie bym przekroczył.

**Henryk Skupień:** Ja widziałbym to inaczej. 10 mln w skali 4-letniej kadencji to nie jest dużo. Dlatego nie siliłbym się na jakieś specjalne inwestycje, tylko dołożyłbym do środków budżetowych na te inwestycje, które muszą być zrealizowane. Można by je w ten sposób przyspieszyć; przede wszystkim kanalizację w jednej i drugiej części Bierunia. Prawdopodobnie i tak trzeba by dołożyć, bo żeby wszystko zrobić, bo to wymaga olbrzymich środków. Poprawa infrastruktury jest kosztowna. Jedną rzecz w jakiś sposób chciałbym zrobić ekstra, choć nie jest to bezpośrednie zadanie gminy, ale rzecz jest bardzo poważnym problemem.

Jesteśmy kraikiem, któremu grożą powodzie, czyli powraca problem Czarnuchowic. W tym zakresie starałbym się pomóc w zabezpieczeniu przeciwpowodziowym tamtych okolic i okolic przy Mlecznej. Oczywiście, takie przeznaczenie dodatkowych pieniędzy wymagałoby uzgodnień z tymi, którzy za zabezpieczenia przeciwpowodziowe odpowiadają. Temat trochę został zapomniany przez ostatnie lata, bo nie było powodzi, a su-sze uspiły naszą czujność.



# Zmienić wizerunek Śląska i górnictwa

Z Januszem Olszowskim - prezesem Górnictwej Izby Przemysłowo Handlowej rozmawia Zbigniew Piksa



**Rodnia:** Dlaczego zdecydował się pan startować w wyborach do Sejmiku Województwa Śląskiego?

**Janusz Olszowski:** Jest jeden zasadniczy powód. Otóż uważam, że do tej pory górnictwo władze województwa śląskiego traktowały po macoszemu. To bardzo przykre, ale takie głosy o górnictwie, jakie słyszymy w Warszawie, można usłyszeć również w naszym regionie, w Sejmiku Śląskim.

Tymczasem z pracy w tej branży bezpośrednio żyje około 120 tysięcy ludzi i każdy z nich ma rodzinę. Górnictwo to przecież nie tylko kopalnie, ale także wiele firm okołoprzemysłowych, producenci maszyn i urządzeń, wyższe uczelnie i jednostki naukowo-badaw-

cze, firmy usługowe, transportowe, szkolnictwo itp. Gdyby górnictwa nie było, to mielibyśmy zlikwidowanych co najmniej pół miliona miejsc pracy.

**Rodnia:** To chwalebne, ale dość powszechna jest opinia, że górnictwo jest kulą u nogi naszej gospodarki i żyje na koszt podatników...

**Janusz Olszowski:** Opinia taka jest krzywdząca i fałszywa. Polskie górnictwo w okresie ostatnich 15 lat było niemiłosiernie wykorzystywane. W latach 90-tych nasza branża została użyta przez władze do wyhamowania inflacji. Urzędowo ustalano bardzo niskie ceny na węgiel, górnictwo musiało ponosić straty, a

korzystała na tym cała Polska, która wtedy bardzo potrzebowała taniej energii.

Wkład górnictwa w przebudowę i rozwój całej gospodarki był więc ogromny. Szybko jednak o tym zapomniano. Ponadto, ludzie rzadko pamiętają, że każde mieszkanie w kraju ma w gniazdku elektrycznym tani prąd, którego nigdy nie brakuje. Dzieje się tak dzięki górnictwu, bo 97% energii produkowanej jest z polskiego węgla. Z pewnością nie da się go zastąpić trzykrotnie droższym gazem, olejem, czy nawet energią jądrową, której społeczeństwo nie bardzo chce w naszym kraju.

Wypominanie, że górnictwo żyje na koszt podatnika jest po prostu nieporozumieniem. Co roku nasza branża wpłaca bowiem do budżetu państwa, w postaci różnych podatków i opłat, kwoty o wiele wyższe, niż te które otrzymuje na restrukturyzację. Żeby nie być gołosłownym powiem, że w okresie ostatnich trzech i pół lat górnicy zapłacili do budżetu blisko 23 miliardy złotych. Dla mnie jest oczywiste, że to górnictwo nadal wspomaga społeczeństwo i całą gospodarkę, a nie odwrotnie.

**Rodnia:** Przyzna pan jednak, że górnictwo to przemyśl schyłkowy?

**Janusz Olszowski:** To kolejna bzdura. Wszystkie kraje, posiadające złoża, umiejętnie je wy-

korzystają, dbając przy tym o ekologię. Żeby wprowadzać nowoczesne, czyste technologie węglowe także i u nas, niezbędna jest wola polityczna decydentów, którzy w Polsce dostrzegają wyłącznie gaz. Tymczasem, np. produkcja benzyny z węgla to proces dawno znany i stosowany na świecie. Od dawna staram się walczyć o to, aby we władzach centralnych i regionalnych znaleźć sojuszników, którzy wsparli by inicjatywę uruchomienia takiej produkcji w Polsce. Ekspertci twierdzą, że węgiel z kopalni Piast czy Ziemowit, z uwagi na jego parametry, świetnie się do tego nadaje. W sąsiednim Oświęcimiu mamy dobre zakłady chemiczne, które mogłyby ten węgiel już w najbliższych latach wykorzystywać do produkcji paliw płynnych. Węgiel bez wątpienia jest więc paliwem przyszłości.

**Rodnia:** Czy na Śląsku widzi pan miejsce tylko dla górnictwa?

**Janusz Olszowski:** Nie, jestem przekonany, że w naszym regionie należy wspierać różne gałęzie gospodarki, w tym również technologie nie związane z przemysłem wydobywczym. Rzecz w tym, by rozwijały się one obok górnictwa, a nie zamiast tej branży.

**Rodnia:** W jakim okręgu Pan kandyduje?

**Janusz Olszowski:** W okręgu wyborczym nr 2: Katowice, Mysłowice, Tychy, powiaty: bieruńsko-łędziński i pszczyński. Jestem bezpartyjnym, niezależnym kandydatem, startującym z listy nr 1, na pozycji nr 1. Jeśli uważają Państwo, że osoba o takich poglądach przyda się w Sejmiku Województwa Śląskiego - to oddajcie na mnie głos.

## 1 Bieruński sukces!

spodarczych, wzrost liczby zarejestrowanych spółek z udziałem kapitału zagranicznego, wzrost wpływów z podatku dochodowego od osób prawnych (świadczy o skali działalności gospodarczej i kondycji przedsiębiorstw), wzrost wpływów z podatku dochodowego od osób fizycznych (świadczy o zamożności mieszkańców).

3. Sukces infrastrukturalny - obejmuje także 5 mierników: wzrost długości dróg lokalnych o nawierzchni ulep-

zonej (w latach 2000-2004), powierzchnia użytkowa mieszkań zbudowanych w latach 2002-2005, wzrost liczby mieszkańców podłączonych do oczyszczalni ścieków, wzrost liczby mieszkańców podłączonych do sieci gazowej, wzrost liczby mieszkańców podłączonych do kanalizacji (w latach 2002-2005). Łączny wskaźnik sukcesu lokalnego jest sumą powyższych trzech wskaźników cząstkowych.

## W kręgu pisanego słowa

**W**ostatnim czasie wzrosło zainteresowanie historią, dorobkiem i kulturą poszczególnych miast, gmin i całego regionu. Nie tylko miejscowi twórcy i badacze, literaci, publicyści oraz fotograficy i filmowcy piórem i zdjęciami odpowiadzieli na to zapotrzebowanie. Zaczęło pojawiać się coraz więcej coraz bardziej wartościowych i pięknie wydanych książek, albumów, opracowań, a także nowych filmów.

Znaczną część tego dorobku możemy oglądać w Centrum Inicjatyw Gospodarczych w Bieruniu przy ul. Turystycznej 1 na wystawie prezentującej dorobek wydawniczy gmin powiatu bieruńsko-łędzkiego: „W kręgu pisanego słowa”. Na wystawie pokazane są książki, czasopisma, mapy, foldery, katalogi, wydawnictwa okolicznościowe (w tym multimedialne) powstałe w latach 2002-2006, wydane przez powiat bieruńsko-łędzki, poszczególne miasta i gminy, instytucje i wydawnictwa, prace będące dziełem twórców mieszkających w powiecie oraz wydawnictwa na temat powiatu, powstałe w innych ośrodkach.



## Skatowe Grand Prix

**S**ekcja Skatowa KS „UNIA” Bieruń Stary w dniu 28 października 2006 roku zorganizowała turniej „SKATA” GP powiatu Bieruńsko-Łędzkiego sponsorowany przez Starostwo Powiatowe.

W turnieju uczestniczyło 68 zawodników z okręgu tyskiego. Turniej prowadził **Franciszek Mrzyk**, sędziował Prezes okręgu tyskiego **Krzysztof Kołodziejczyk** sędzia I klasy. A oto wyniki jakie uzyskali najlepsi zawodnicy w turnieju:

**1. Ernest Waloszyński 3337 pkt. - Bolesław Śmiały, Łaziska, 2. Marian Ganc 3081 pkt. - Sokół Imielin, 3. Bernard Stachura 2910 pkt. - Bieruń Stary, 4. Andrzej Fałęcik 2896 pkt. - Tychy, 5. Andrzej Beczała 2753 pkt. - Multiform II**



## Sportowo żyć

**19** października w kinoteatrze „Jutrzenka”, otwarto pokonkursową wystawę fotograficzną II Wojewódzkiego Konkursu twórczości Fotograficznej Młodzieży Szkolnej pod honorowym patronatem Burmistrza Miasta Bierunia „Sportowo żyć”. Zainteresowanie konkursem było spore, gdyż wpłynęło aż 165 prac. Siedmioosobowe jury nagrodziło 20 autorów, którzy otrzymali cenne nagrody. Pierwsze miejsce i Grand Prix zdobyły dwie osoby: **Sonia Siemianowska** z Gimnazjum Nr1 w Bieruniu oraz **Agnieszka Profaska** z Gimnazjum w Chełmie Śląskim, obie w kategorii Junior.

Wśród gości obecni byli przedstawiciele władz miasta, powiatu a także uczniowie z zaprzyjaźnionego Gimnazjum z Gelsenkirchen, rodziny uczestników, uczestnicy konkursu i wielu innych. Organizatorem konkursu jest **Agnieszka Wyderka-Dyjeńska**, która zapowiedziała kolejny konkurs w przyszłym roku, pod tytułem „Moje miejsce na ziemi”.

Do organizacji przyczynili się, Burmistrz Miasta Bierunia **Ludwik Jagoda**, Starosta powiatu Bieruńsko-Łędzkiego **Piotr Czarnynoga**, KWK „Piast, ZTS „ERG Bieruń”, Laboratorium Fotografii Cyfrowej „Fotonet”, Dyrekcja Gimnazjum Nr1 w Bieruniu a także Bieruński Ośrodek Kultury.



## Gaudeamus zaczyna sezon

**G**audeamus - trzeci a więc najmłodszy, chór działający przy Bieruńskim Ośrodku Kultury i parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa udanie rozpoczął kolejny sezon artystyczny. Tylko w październiku nasi wokaliści śpiewali między innymi na uroczystych obchodach Dnia Papieskiego w kościele p.w. NSPJ, na otwarciu hali sportowej przy Gimnazjum nr 1 oraz w katowickim klubie „Wysoki zamek”.

Zycząc zespołowi kolejnych udanych występów przypominamy, że wiosną ukazała się staraniem Bieruńskiego Ośrodka Kultury - pierwsza płyta zespołu zatytułowana „Zabłyśnij światłem”. Utwory zamieszczone na tej płycie zostały zainspirowane misteriami „Światło dla życia” i „Światło dla nocy” wystawianymi w parafii w Hołdunowie. Autorem tekstów jest ks. **Jan Smolec** a muzykę skomponował instrumentalista i dyrygent chóru - **Rafał Borkowy**.

Płyta jest jeszcze do nabycia w placówkach Bieruńskiego Ośrodka Kultury i bibliotekach. Naprawdę warto bo ta płyta będzie wartościową i chętnie słuchaną pozycją w każdej domowej płytotece. Cena tylko 12 zł.





## Zamek zdobyty!!!

**J**adwiga Wyrwalec kolejny raz wprawiła w subtelne drżenie struny. Struny odzywające się z liryczną czułością i wiarą w każdy kolejny dzień, wiarą w człowieka. Po nieśmiałym i mocno spóźnionym debiucie w Kino - Teatrze Jutrzenka, pani Jadwiga, chwyciła wiatr w żagle i ruszyła poza Bieruń. Tym razem - do Katowic, do prestiżowego klubu „Wysoki zamek”. Na tę samą scenę, na której kilka dni wcześniej występowała Antonina Krzysztoń czy Tomasz Budzyński.



„Kiedy miałam 14 lat, a mój brat 18 zażyczyłam sobie gitarę - rozpoczyna swoją opowieść pani Jadwiga - któregoś dnia, brat przyniósł wielkie, kartonowe pudło i ku mojemu zaskoczeniu, była to właśnie gitara. To był wspaniały prezent ale na początku grali na niej wszyscy, tylko nie ja. W końcu, jakiś chłopak zоставił w domu rozpisaną na chwytach piosenkę „Dom wschodzącego słońca”. Rozrysował także, jak należy trzymać rękę. I cała moja gra na gitarze wzięła się od tych pięciu chwytów tej piosenki”. Dzisiaj tych własnych piosenek jest ponad 60.

Pani Jadwiga, która na co dzień pracuje w Bieruńskim Ośrodku Kultury, z łatwością przeniosła bywalców klubu wprost do Krainy Łagodności a rozbawiona publiczność szybko poddała się nostalgii, wspomnieniom o czasach, do których chciałoby się wrócić. Sukces Jadwigi Wyrwalec polega na magii piosenek, które stworzyła. One mają jakiś tajemną moc, wlewają się w serce, aż niewiedomo kiedy, samemu się je śpiewa. A kiedy struny gitary harmonijnie wybrzmiały, zapanowała cisza i nikt nie miał odwagi wracać do gwaru wielkiego miasta.

Bieruński Ośrodek Kultury; Miejska Biblioteka Publiczna  
organizuje wyjazd do

**TEATRU POLSKIEGO**  
w Bielsku Białej  
na sztukę Raya Cooneya

**PT. "Mayday"**  
reż. Wojciech Pokora  
wystąpią gościnnie  
aktorzy Teatru „Bagatela” z Krakowa

Spektakl odbędzie się **16.12.2006** (sobota)  
**o godz. 19.00**

Cena biletu normalny: 37 zł  
ulgowy: 28 zł  
( w cenę biletu wliczony jest przejazd i ubezpieczenie)



Wyjazd:  
Bieruń Nowy ul. Kossaka godz. 17.10  
Bieruń Stary parking przy Domu Przedpogrzebowym godz. 17.20

Zapisy przyjmują biblioteki do **1.12.2006 r.**  
MBP Nr1 ul. Chemików 45 Dom Kultury "Gama"  
MBP Nr 2 ul. Jagielly 1  
Ilość miejsc ograniczona

## Gimnazjum Nr 1 w Bieruniu Bieruński Ośrodek Kultury

mają zaszczyt zaprosić  
na spektakl pt.  
**"Nie gniewaj się na mnie Polsko"**  
z okazji  
**Święta Niepodległości**  
dnia 10 listopada 2006 r. godz. 19.00  
Hala Sportowa przy Gimnazjum nr 1  
ul. Warszawska 294, Bieruń





## biesiada śląska



W programie występ zespołu **"HaNuTa"**  
oraz zabawa z zespołem **"Bieruńskie Bajery"**

Stałych bywalców biesiad nie musimy przekonywać  
zaś Ci którzy nie byli powinni się wstydzić.

**ZAPRASZAMY!**

Kino - Teatr "Jutrzenka" Bieruń ul. Spiżowa 4

Bilety w cenie 60 zł/ od osoby  
do nabycia w Kino - Teatrze "Jutrzenka"  
w godzinach urzędowania do 20 listopada br.

Bieruński Ośrodek Kultury  
zaprasza na zajęcia



w każdy wtorek o godz. 16.30-18.30  
Kino - Teatr "Jutrzenka"  
Bieruń, ul. Spiżowa 4

pan Dariusz Kryła- osoba prowadząca zajęcia

## BIERUŃSKI OŚRODEK KULTURY zaprasza w LISTOPADZIE

**Kino – Teatr „Jutrzenka” Bieruń ul. Spiżowa 4**

**3 listopada godz.18.00**

Spotkanie z posłem Alojzym Lysko

**4 listopada 10.00**

Eliminacje – VII Festiwal Dzieci i Młodzieży

„Tęczowe Piosenki Jana Wojdaka”

**8 listopada godz. 17.00**

Spotkanie przedwyborcze Stowarzyszenia Miłośników  
600-letniego Bierunia

**10 listopada godz. 18.00**

Spotkanie z panem Przemysławem Majorem, podróżnikiem,  
połączone z pokazem slajdów - „Mont Blanc i Alpy”.

**13 listopada godz. 11.00**

II Powiatowy Konkurs Recytatorski i Poezji Śpiewanej.

**16 listopada godz. 15.00**

Wieczór wspomnień PZERil

**24 listopada godz. 15.00**

Andrzejki KGW

**25 listopada godz. 19.00**

BIESIADA ŚLĄSKA

**30 listopada godz. 17.00**

Andrzejki PZERil

**Świetlica Środowiskowa, ul. Remizowa 19**

**7 listopada godz. 14.00**

Spotkanie klubowe PZERil

**21 listopada godz. 17.00**

Spotkanie Andrzejkowe dla PZERil

**22 listopada godz. 18.00**

Msza św. W NSPJ i Spotkanie okolicznościowe  
z okazji Święta św. Cecylii

**24 listopada godz. 18.00**

Spotkanie Andrzejkowe dla KGW - Bieruń Nowy

**25 listopada**

Biesiada dla ZZG KWK „Piast”

**28 listopada godz. 19.00**

Wieczór Andrzejkowy – Kabaret Starszych Panów

w wykonaniu Kółka Teatralnego i Zespołu „Gaudemus”

*Uwaga Czytelnicy,  
relacja z obchodów  
Dnia Seniora w Jutrzence  
ukaze się  
w następnym numerze Rodni.*

Nagroda dla bieruńskiej firmy!

# Johnson Controls - zdobywa Oskara

**W**Bieruniu znaleźliśmy wspaniałych ludzi i rewelacyjne warunki do rozwoju naszego zakładu, który jest jednym z oddziałów światowego koncernu - powiedział dyrektor **Leszek Księżarczyk** odbierając nagrodę Śląskiego Oskara dla firmy Johnson Controls.

Przypomnijmy, że Kapituła Nagrody Godła Promocyjnego Śląski OSKAR 2006, w tym roku obdarzyła nagrodą Oskara 12 - osób, samorządów i instytucji. Wręczenie nagród odbyło się 24 października w Bibliotece Śląskiej w Katowicach.

Stojący na czele kapituły - rektor Uniwersytetu Śląskiego prof. dr hab. **Janusz Janeczek** stwierdził, że w tym roku niezwykle trudno było wybrać: „To co na Śląsku najlepsze” i „To co dla Śląska najlepsze”. Wśród nagrodzonych znaleźli się między innymi **Josef Byrtus** - konsul generalny Republiki Czeskiej w Katowicach, prof. dr hab. **Kornel Gibiński** - legenda śląskiej kardiologii, Muzeum Śląskie, Główny Instytut Górnictwa, miasto Tarnowskie Góry, burmistrz Żywca...

Wśród składających gratulacje dyrektorowi firmy Johnson Controls **Leszkowi Księżarczykowi**, był również burmistrz **Ludwik Jagoda**, który stwierdził, że Johnson Con-



trols jest przykładem nowoczesnego przemysłu naszego regionu, dającego gwarancję nowych ciekawych miejsc pracy i zawodowego rozwoju.

## ABC WYBORÓW SAMORZĄDOWYCH

**W**dniu 12 listopada 2006 r. ponad 15.000 osób uprawnionych będzie do wzięcia udziału w wyborze Rady Miejskiej, radnych z Bierunia do Rady Powiatu, radnych do Sejmiku Województwa Śląskiego oraz burmistrza. Udział w wyborach jest prawem i zachęcamy do skorzystania z niego. To wyborcy zdecydują komu powierzyć mandaty na kolejną V kadencję Rady. Rada jest organem uchwałodawczym i stanowiącym w mieście, a nie dyskutanci kolejek w sklepach. Często takie spontaniczne wydumane informacje krążą po mieście i nic wspólnego nie mają z rzeczywistością. Na łamach RODNI podawaliśmy już dwa razy zasady wyborcze. Okazuje się z rozmów z mieszkańcami, że wiedza w tym zakresie jest nadal niska. Przypominamy więc ponownie podstawowe informacje w tym zakresie.

W lipcu br. Rada Miejska dokonała nowego podziału miasta na okręgi wyborcze. Wymóg taki wynika z ordynacji wyborczej. W Bieruniu spadła liczba mieszkańców poniżej 20.000, co oznacza, że obecnie wybieranych będzie 15 radnych Rady Miejskiej, czyli o 6 mniej niż obecnie.

Mimo podanych zmian dokonany przez Radę Miejską podział na okręgi z niewielkimi zmianami jest taki sam jak poprzedni. Tym niemniej proponujemy przed udaniem się do lokali wyborczych sprawdzenie przez wyborców, czy zmiany ich dotyczą. Zachęcając do wzięcia udziału w wyborach apelujemy o prawidłowe głosowanie.

Udział w wyborach i oddanie głosu nieważnego są bezsensowne. Po raz kolejny przypominamy, że

**w wyborach do Rady Miejskiej można oddać tyle głosów ile**

**mandatów przypada na okręg, czyli w Okręgu nr 1 nie więcej niż 3, w Okręgu nr 2 nie więcej niż 4, w Okręgu nr 3 nie więcej niż 4, w Okręgu nr 4 nie więcej niż 4.**

Oddanie głosów na większą liczbę kandydatów lub nie oddanie głosu na żadnego spowoduje, że głos będzie nieważny. Można oddać głosy na kandydatów różnych list.

**W wyborach do Rady Powiatu i Sejmiku Województwa głosujemy w Bieruniu na listy, czyli stawiamy znak „X” przy jednym nazwisku jednego kandydata.**

Postawienie znaku „X” przy nazwiskach kandydatów różnych list lub nie postawienie przy żadnym spowoduje, że

głos będzie nieważny. Takie same zasady dotyczą wyboru radnych do Sejmiku.

**W wyborach burmistrza stawiamy znak „X” przy jednym kandydacie.**

W tym przypadku w zależności od liczby głosów, jaką otrzymają kandydaci, rozstrzygnięcie może nastąpić w jednej lub dwóch turach.

Karty do głosowania będą w różnych kolorach, i tak:

- na wybór burmistrza – kolor różowy – format A5,
- radnych Rady Miejskiej – kolor biały – format A4,
- radnych Rady Powiatu – kolor żółty – format A3,
- radnych Sejmiku – kolor niebieski – format A2.

Przed podjęciem decyzji należy zapoznać się z obwieszczeniami urzędowymi oraz pouczeniem umieszczonym na kartach do głosowania. Do lokalu należy zabrać ze sobą dokument potwierdzający tożsamość, czyli dowód osobisty, ważny paszport lub inny ważny dokument ze zdjęciem.



## Rowerem wzdłuż Wisły

**B**ieruń został włączony w szlak Wiślanej Trasy Rowerowej. Wiślana Trasa Rowerowa to ogromne przedsięwzięcie obejmujące 8 województw oraz wielka szansa na stworzenie produktu turystycznego, który przyciągnie turystów z całej Europy zwłaszcza, że zainteresowanie tego typu aktywnością cały czas rośnie. Wiślana Trasa Rowerowa to szlak liczący ponad 1000 km, z początkiem w Beskidach, a końcem przy ujściu Wisły do Morza Bałtyckiego. Z WTR korzystać będą mogli także biegacze, a w zimie miłośnicy narciarstwa biegowego czy kulisów. W województwie Śląskim trasa będzie przebiegała przez następujące miejscowości: Istebna, Wisła, Ustroń,

Brenna, Golezów, Skoczów, Hażlach, Dębowiec, Zebrzydowice, Chybie, Strumień, Milówka, Jasienica, Czechowice-Dziedzice, Bestwina, Wilamowice, Pawłowice, Pszczyzna, Goczałkowice-Zdrój, Miedzna Bojszowy, Bieruń, Łędziny, Chełm Śląski, Bielsko-Biała i Jastrzębie Zdrój. W naszym województwie prace nad trasą koordynuje i wykonuje Beskidzkie towarzystwo Cyklistów z Bielska-Białej.

W związku z tym w listopadzie zostaną zainstalowane oznakowania trasy w Bieruniu, która na jego terenie ma łączną długość 51,3 km (w dwie strony). Oznakowanie będzie rozmieszczone średnio co 200 metrów. W sumie znaków i tablic informacyjnych zainstalowanych będzie około 170 szt.

**Bardziej zainteresowanych odsyłamy na stronę internetową:**  
<http://www.silesia-region.pl/wtr.php>

## Listy Do Redakcji

Bieruń, dn. 25.10.2006r.

**PAN ZBIGNIEW PIKSA**  
**REDAKTOR NACZELNY**  
**Czasopisma „RODZIA”**

W odniesieniu do fragmentu artykułu „Sztandar, Patron i Hala” w dwutygodniku „Rodnia” z dnia 20 października dotyczącego, cytuję: „nieoczekiwanego przecięcia wstęgi przez radną z miasta Tychy **Barbarę Konieczny**” - pragnę poinformować o tym, że:

- ◆ lista osób przecinających wstęgę była uzgodniona z panem burmistrzem,
- ◆ podczas ceremonii została wymieniona przez konferansjerów do przecięcia wstęgi (po uzgodnieniu z burmistrzem) pani **Lucyna Ekkert**, dyrektor Wydziału Edukacji i Nauki Urzędu Marszałkowskiego (reprezentująca Marszałka

Województwa Śląskiego), która wcześniej potwierdziła udział w uroczystościach, ale z nieznanymi powodami nie przybyła na nie, nie informując nikogo o tym,

- ◆ zamiast pani **Lucyny Ekkert** z nieznanymi powodami do przecięcia wstęgi podeszła niezaproszona na tę uroczystość (!!!) pani **Barbara Konieczny**,
- ◆ dyrekcji gimnazjum nieznanymi są powody z jakich ta pani znalazła się wśród zaproszonych gości, po czym została omyłkowo wzięta za panią **Lucynę Ekkert**,
- ◆ nie wiadomo dlaczego po poproszeniu przez konferansjera do przecięcia wstęgi pani **Lucyny Ekkert**, uczyniła to bez żadnych skrępowań pani **Barbara Konieczny**, (może pani **Barbara Konieczny** potrafi wyjaśnić zaistniałą okoliczność?),
- ◆ pani **Barbara Konieczny** nie jest osobą w jakikolwiek sposób związaną z Gimnazjum nr 1 w Bieruniu,
- ◆ zaistniała sytuacja była omawiana z władzami naszego miasta.

**Dyr. Gimnazjum Nr 1 Grzegorz Bizacki**

## Dziękujemy

**D**yrekcja Gimnazjum nr 1 Im. Karola Wierzgonia w Bieruniu składa serdeczne podziękowania za okazane wsparcie i pomoc w organizacji Uroczystości Nadania imienia i Sztandaru szkole oraz Otwarcia Hali Sportowej:

Burmistrzowi Miasta Bieruń, Radzie Rodziców, Dyrekcji KWK „PIAST”, Proboszczowi Parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa, Pocztom Sztandarowym z naszego miasta, instytucjom, firmom i osobom sponsorującym zakup sztandaru dla szkoły, wszystkim firmom z Bierunia wspierającym naszą uroczystość, mieszkańcom Bierunia, dyrekcji BOK w Bieruniu, rodzinie Karola Wierzgonia, nauczycielom, uczniom, pracownikom obsługi i administracji szkoły.

## Uwaga Mieszkańcy!

### PROŚBA DO MIESZKAŃCÓW BIERUNIA DOTYCZĄCA „PROGRAMU OGRANICZENIA NISKIEJ EMISJI W MIEŚCIE BIERUŃ” W 2006 R.

Operator - Bieruńska Fundacja Inicjatyw Gospodarczych zwraca się z prośbą do mieszkańców Bierunia, którzy uczestniczą w Programie w 2006 r., a do chwili obecnej nie mają zawartej umowy na modernizację kotłowni, aby najpóźniej do dnia 10.11.2006 r. zgłosiły się do Fundacji w celu zawarcia umowy.

Bieruńska Fundacja Inicjatyw Gospodarczych, przypomina wszystkim zakwalifikowanym do „Programu Ograniczenia Niskiej Emisji w Mieście Bieruń” w 2006 r., że wszystkie inwestycje związane z Programem powinny być ukończone do dnia 30.11.2006 r.

Jednocześnie prosimy wszystkich mieszkańców Bierunia, którzy podejrzewają, iż w zbliżającym się okresie grzewczym może nastąpić awaria uniemożliwiająca użytkowanie kotła grzewczego, o niezwłoczny kontakt z Bieruńską Fundacją Inicjatyw Gospodarczych.

**Telefon kontaktowy (032) 324 - 25 - 08.**  
**Adres: 43-155 Bieruń ul. Turystyczna 1**  
**Bernard Pustelnik**

# Blżej obywatela

z Piotrem Czarnynogą -  
starostą bieruńsko-łędzińskim  
- rozmawia Zbigniew Piksa

**Rodnia:** Bieruń ani Łędziny nie miały tradycji miast powiatowych. Mimo to, w pewnym momencie zaistniał powiat bieruńsko-łędziński. Jak ocenia Pan mijającą drugą kadencję władz powiatowych?

**Starosta Piotr Czarnynoga:** Wolalbym zostawić tę ocenę naszym mieszkańcom ale skoro mnie pan pyta, to muszę przyznać, że moja ocena jest pozytywna. Nasz powiat, dzięki dobrej współpracy z samorządami poszczególnych miast i gmin, dobrze się rozwija.

Systematycznie wzrasta budżet powiatu z 12,5 mln zł w roku 2001 do 27 mln zł w roku bieżącym. W powiecie utrzymuje się niska stopa bezrobocia (8,8%). Powstała kolejna, bardzo ważna instytucja powiatowa: Komenda Powiatowa Policji - tak istotna dla bezpieczeństwa w naszym powiecie. Dzięki różnorodnym staraniom pojawiły się: Powiatowe Centrum Organizacji Pozarządowych oraz Środowiskowy Dom Samopomocy i Ośrodek Rehabilitacyjno-Edukacyjno-Wychowawczy, działające w strukturze Ośrodka Błogosławiona Karolina, w ścisłej współpracy z Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie.

**Rodnia:** Jak radzicie sobie ze szkolnictwem, to przecież jedno z istotniejszych zadań powiatu?

**Piotr Czarnynoga:** W poprzedniej kadencji zasadniczo poprawiliśmy bazę naszych szkół powiatowych. W tym czteroleciu skupiliśmy się na dokończeniu termomodernizacji budynków szkolnych, na poprawie ich estetyki, na remontach sal gimnastycznych, budowie zewnętrznych boisk. W latach 2003-2006 na

remonty i modernizację szkół powiatowych wydaliśmy około 3 mln zł. Dzięki funduszom unijnym wspartym środkami własnymi powiatu rozwinął się program stypendialny dla uczniów i studentów. Udało się reaktywować Technikum Górnicze, a dzięki umowie z Kompanią Węglową 120 Absolwentów rocznie ma zagwarantowaną pracę w kopalniach. Nagrody Starosty Bieruńsko-Łędzińskiego fundowane najlepszym uczniom szkół powiatowych stały się dowodem uznania władz powiatu dla ich zdolności i pracy.

**Rodnia:** Mieszkańcy Bierunia i chyba całego powiatu narzekają na stan dróg, choć ostatnio trochę to się zmienia...

**Piotr Czarnynoga:** Dobrze, że pan to zauważył. Kończąca się kadencja będzie stać również pod znakiem radykalnej poprawy stanu dróg wojewódzkich i powiatowych. Modernizacja sieci drogowej była jednym z najważniejszych celów władz powiatowych. O ile w latach 1999-2002 powiat wydał na modernizację dróg około miliona złotych, to w latach 2003-2006 kwota ta sięgnęła 15 milionów złotych. Poza powiatem inwestują miasta i gminy, samorząd wojewódzki (12 mln złotych w latach 2004-2006 z przeznaczeniem na drogi wojewódzkie DW 931, 934 i 780) oraz Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (40 mln zł w latach 2005-2006 na kompleksową modernizację drogi krajowej DK 44). Powiatowe inwestycje drogowe dotyczą wszystkich gmin.

**Rodnia:** Stopa bezrobocia w powiecie jest chyba jedną z najniższych w regionie?



**Piotr Czarnynoga:** To przede wszystkim zasługa naszych przedsiębiorców. Choćmy samorządowcy powiatowi popieramy i promujemy rozwój przedsiębiorczości. Poza Powiatowymi Targami Przedsiębiorczości i Ekologii chciałbym wspomnieć o takich inicjatywach jak Piastowski Park Przemysłowy i adaptacja budynku przy ulicy Łędzińskiej 24 w Łędzinach na „Inkubator Przedsiębiorczości oraz Organizacji Pozarządowych”.

**Rodnia:** Dzisiaj rozmawiamy w gabinecie starosty, choć ostatnio, częściej spotkamy się na weekendowych koncertach organizowanych.

**Piotr Czarnynoga:** Panie redaktorze, działania w sferze kultury, to kolejny obszar zainteresowań powiatu. Do kalendarza imprez organizowanych przez powiat (obok Powiatowych Igrzysk Osób Niepełnosprawnych, Festiwalu Muzycznego Jesień Organowa w Powiecie Bieruńsko-Łędzińskim i wspomnianych Targów) dopisaliśmy Powiatowy Plener Malarski „Między wiezami” i zorganizowany dwukrotnie Powiatowy Przegląd Orkiestr Dętych. Po raz drugi, odbyła się wystawa dorobku wydawniczego „W kręgu pisanego słowa” oraz Przegląd Teatrów Amatorskich. Poza plenerem malarskim są to przedsięwzięcia o ponadpowiatowym, regionalnym zasięgu, dobrze promujące nasz powiat. Na

bieżący wspieramy lokalnych twórców, sportowców (w tym także niepełnosprawnych), działalność kulturalno-wydawniczą.

**Rodnia:** Jestem pełen uznania, chociaż ciśnie się w tym miejscu pytanie - przecież to wszystko kosztuje?

**Piotr Czarnynoga:** Pięniądze wydajemy przede wszystkim na oświatę (prawie 35 milionów w latach 2003-2006). Dbamy o to, by kształcenie ponadgimnazjalne było na właściwym poziomie. Dalej plasują się wydatki na opiekę społeczną (Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie, pomoc niepełnosprawnym i osobom wymagającym wsparcia, nie radzącym sobie w życiu codziennym). Sporą część stanowią wydatki na drogi powiatowe, w dalszej kolejności na bezpieczeństwo publiczne (policja, straż pożarna i inne instytucje).

**Rodnia:** Koniec kadencji skłania do podsumowań. Ostatecznej oceny dokonają już 12 listopada wyborcy. Co pan, panie starosto uważa jeśli nie za porażkę, to przynajmniej za ważną, niezalatoną sprawę w tej kadencji?

**Piotr Czarnynoga:** Ubolewam, że powiat nie zaistniał jeszcze tak wyraźnie w świadomości naszych obywateli jak zaistniały gminy. Nadal spora część mieszkańców nie rozgranicza kompetencji starosty, burmistrza lub wójta. Na pewno powodem do niezadowolonia jest to, że chociaż w różnych rankingach nasz powiat plasuje się wśród najbogatszych w kraju, ciągle nie potrafimy w takim stopniu odpowiadać na potrzeby obywateli jak byśmy chcieli z uwagi na mocno ograniczone środki finansowe. Ale to jest problem wszystkich powiatów. Na pewno będziemy też zabiegać o stworzenie kolejnych instytucji powiatowych na miejscu, aby urząd - będąc bliżej obywatela - mógł mu jeszcze lepiej służyć.



# Wykorzystali szansę

**We wrześniu zakończyły się, organizowane przez Bieruńską Fundację Inicjatyw Gospodarczych, szkolenia przeprowadzane w ramach projektu „Edukacja twoją szansą”. Z tej okazji w dniach 6 i 7 października odbyła się uroczystość podsumowująca dziewięciomiesięczny okres szkoleń. W dwudniowej imprezie wzięło udział w sumie ponad 200 osób. Uroczystość, oprócz części oficjalnej, połączonej z rozdaniem wszystkim uczestnikom certyfikatów oraz cennych nagród książkowych, składała się również z części artystycznej, w trakcie której wystąpiła artystka scen śląskich, pani Lucyna Wurcel (sopran).**

**K**ilka słów o samym projekcie. Pomysł jego realizacji zrodził się około dwa lata temu, czego efektem było złożenie do Wojewódzkiego Urzędu Pracy wniosku aplikacyjnego. Wysoka ocena merytoryczna wniosku zaowocowała uzyskaniem dofinansowania w wysokości 597 477,06 zł, z czego 75% stanowiły środki Europejskiego Funduszu Społecznego, a 25% środki budżetu Państwa. W ramach projektu prowadzono trzy moduły szkoleniowe: język angielski na poziomie podstawowym oraz średnio zaawansowanym, język niemiecki na poziomie podstawowym oraz średnio zaawansowanym oraz kurs nowoczesnych technik informatycznych (IT). Szkolenia rozpoczęło 240 Beneficjentów Ostatecznych - pracujących osób dorosłych, zamieszkałych na terenie jednego z czterech powiatów: bieruńsko-łędzkiego, mikołowskiego, pszczyńskiego i tyskiego, których podzielono na trzynaście grup językowych (osiem grup z zakresu nauki języka angielskiego, pięć grup z zakresu nauki języka niemieckiego) oraz dwie grupy z zakresu nauki technik informatycznych. Przy podziale na grupy wzięto pod uwagę wyniki testu kompetencyjnego określającego poziom wiedzy każdego z uczestników. Zajęcia odbywały się w okresie styczeń - wrzesień w systemie dwa razy w tygodniu po dwie godziny lekcyjne, co w sumie składało się na wydłużony, bo aż 140-togodzinny cykl szkoleniowy.

Oprócz bezpłatnych zajęć Fundacja oferowała uczestnikom szereg dodatkowych form wsparcia, ułatwiających korzystanie z oferty szkoleniowej: refundację kosztów dojazdu na szkolenia, opiekę nad osobami zależnymi (np. małymi dziećmi) na czas szkolenia czy catering w formie drobnego poczęstunku przed zajęciami.

Każdy z uczestników otrzymał bezpłatnie na własność komplet podręczników oraz pomocy multimedialnych (multimedialne słowniki lub kursy). Wartość przekazanych pomocy dydaktycznych wynosiła około 250 zł na osobę, natomiast całkowita pomoc finansowa, stanowiąca koszt szkolenia organizowanego przez Bieruńską Fundację Inicjatyw

Gospodarczych wyniosła ponad 2000 zł/osobę. W trakcie trwania kursu zorganizowano również szkolenia psychologiczne. Kurs zakończył się egzaminem, który z powodzeniem zaliczyło 233 Beneficjentów Ostatecznych (siedem osób wcześniej zrezygnowało z udziału w szkoleniu). Mimo zakończenia samych szkoleń, przed pracownikami Fundacji jeszcze sporo pracy - ewaluacja, audyt zewnętrzny czy końcowe rozliczenie projektu. Jednak nabyte w trakcie realizacji projektu doświadczenie już przyniosło wymierne efekty. Za pozyskane z Unii Europejskiej niecałe 780 tysięcy złotych od grudnia Fundacja przeszkoliła stu rolników, domowników oraz osoby pracujące w rolnictwie w zakresie nauki języków angielskiego i niemieckiego, technik komputerowych oraz podstaw przedsiębiorczości.

## 770 TYSIĘCY ZŁOTYCH DLA ROLNIKÓW

Bieruńska Fundacja Inicjatyw Gospodarczych po raz kolejny pozyskała kwotę ponad 600 tysięcy złotych ze środków unijnych.

Zapraszamy Państwa do udziału w bezpłatnych szkoleniach przeprowadzanych w ramach projektu „Unia Europejska szansą dla rolników”.



Bernard Pestelak  
Koordynator Projektu

Jeśli jesteś rolnikiem, domownikiem lub osobą zatrudnioną w rolnictwie\* oraz mieszkasz w mieście do 20 tys. mieszkańców lub na obszarze wiejskim, masz możliwość skorzystać z poniższych modułów szkoleniowych:

- język angielski (poziom podstawowy lub średnio zaawansowany - 140h lekcyjnych) + podstawy przedsiębiorczości i pozyskiwanie środków z funduszy Unii Europejskiej (20h lekcyjnych) + nowoczesne techniki informatyczne (20h lekcyjnych)
- język niemiecki (poziom podstawowy lub średnio zaawansowany - 140h lekcyjnych) + podstawy przedsiębiorczości i pozyskiwanie środków z funduszy Unii Europejskiej (20h lekcyjnych) + nowoczesne techniki informatyczne (20h lekcyjnych)

Projekt skierowany jest do stu mieszkańców powiatów: bieruńsko-łędzkiego, mikołowskiego, katowickiego, pszczyńskiego oraz tyskiego.

Szkolenia prowadzone będą w okresie od grudnia 2006 do października 2007.



Dodatkowe informacje uzyskasz na stronie [www.bfig.pl](http://www.bfig.pl) lub pod adresem:  
Bieruńska Fundacja Inicjatyw Gospodarczych  
ul. Turystyczna 1  
43-155 Bieruń  
tel. (032) 324-25-59

**NABÓR NA SZKOLENIA ROZPOCZYNA SIĘ 25.10.2006r.  
DECYDUJE KOLEJNOŚĆ ZGŁOSZEŃ !!!**

\* zgodnie z wymogami określonymi w Umowie o ZPORR (zł. Działania 2.3) oraz art. 5 ustawy z dnia 20 grudnia 1990 r. o ubezpieczeniu społecznym rolników (Dz. U. z 1998 r., Nr 7, poz. 25 z późn. zm.)



Unia Europejska



Europejski Fundusz Społeczny



ZPORR  
Zintegrowany Program  
Operacyjny  
Rozwoju Regionalnego



Projekt realizowany jest  
pod nadzorem  
Wojewódzkiego Urzędu  
Pracy w Katowicach

Projekt "Unia Europejska szansą dla rolników", współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu Państwa, realizowany jest w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego, Działanie 2.3 - Reorientacja zawodowa osób odchodzących z rolnictwa.

3 Naturalną konsekwencją promocji wizerunku Miasta jako miejsca przyjaznego inwestorom jest przyciąganie nowych inwestycji. Istotne jest tu budowanie porozumienia społecznego wokół zagospodarowania wolnych terenów - o tym, kto co zbuduje na gruntach w okolicy Fiata, powinni współdecydować mieszkańcy/przedsiębiorcy działający w Bieruniu. Już w obecnej chwili można wyłonić dwa prawdopodobne (bynajmniej nie wykluczające się nawzajem) cele inwestycyjne:

- ◆ inwestycje kulturalno-rozrywkowe (nowe miejsca spędzania wolnego czasu w Bieruniu),
- ◆ inwestycyjne klastrowo-przemysłowe (przyciąganie kolejnych podmiotów z branży motoryzacyjnej i budowanie klastra: doliny samochodowej).

**Proces przedinwestycyjny: konsultacje społeczne**

Zagospodarowanie wolnych terenów w sposób zgodny z potrzebami

cyduje w pierwszej kolejności faza przedinwestycyjna - to, w jaki sposób Miasto, potencjalni inwestorzy, mieszkańcy i lokalni przedsiębiorcy ukształtują porozumienie w sprawie dysponowania wolnymi gruntami. Kosztowny i cza-

przedinwestycyjnego miast. Zadaniem samorządów jest jak najlepsze wykorzystanie tych funduszy.

**Lokomotywa rozwoju**

Nikt nie powiedział, że ze środków publicznych powinni być wspierani najsłabsi. Wiele wskazuje na to, że filozofia podziału funduszy europejskich jest wręcz odwrotna: należy wspierać lokomotywę rozwoju i finansować te inwestycje, które mają największe szanse powodzenia. Możliwość pozyskiwania funduszy europejskich Bieruń ma tym większe, im szybciej rośnie w siłę.

**Tomasz Rzychoń**  
autor książki „Dotacje na inwestycje”, koordynator projektu mającego na celu przygotowanie gminy Brenna do dużych inwestycji turystycznych pod hasłem „Kurort alpejski w Polsce” (więcej informacji: [www.brenna.info.pl](http://www.brenna.info.pl))

Co nas czeka?

## Nowe inwestycje w Bieruniu w latach 2007 - 2013

mieszkańcom i lokalnych przedsiębiorców przyniesie efekt daleko lepszy niż proste oddanie wolnych terenów w ręce pierwszych inwestorów, którzy złożą oferty. O sukcesie albo porażce w długim horyzoncie zade-

sochłonny proces konsultacji społecznych i uzgodnień, który doprowadzi do zagospodarowania wolnych terenów, jest tym, na co należy położyć nacisk już teraz. Unia Europejska znajduje fundusze na wspieranie procesu

## Korepetycje

**z języka niemieckiego**  
wszystkie poziomy zaawansowania (przygotowanie do matury),

**oraz z biologii**  
(kurs przygotowawczy do matury).

Formy zajęć indywidualnie lub grupach 2-3 osobowych.

Tel. 513-99-05-62, e-mail: [ahycz@interia.pl](mailto:ahycz@interia.pl)



## DobryKredyt

OTWARTE CENTRUM KREDYTOWE

<p><b>KREDYT HIPOTECZNY</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- na dowolny cel</li> <li>- na spłatę innych zobowiązań</li> <li>- na zakup, budowę, remont nieruchomości</li> <li>- bez wyceny i dodatkowych opłat</li> </ul>	<p><b>KREDYT GOTÓWKOWY</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- duże kwoty</li> <li>- długi okres kredytowania</li> <li>- kredyt bez zaświadczeń o zarobkach</li> <li>- minimalne, wymagane dochody od 470 zł netto</li> </ul>
---	--

**KREDYT KONSOLIDACYJNY**

- masz kilka kredytów w różnych bankach, możesz je zamienić na jeden
- możesz połączyć swoje kredyty oraz dostać dodatkową gotówkę
- wydłużony okres kredytowania

**Bieruń Nowy, ul. Warszawska 201, tel. 032-326 95 30**  
**Tychy, ul. Wyszyńskiego 37, tel. 032-780 54 45, 0501 252 874**



## BANK SPÓŁDZIELCZY W TYCHACH

# KREDYT JESIEŃ

## TANI I SZYBKI KREDYT BEZ PORĘCZYCIELI

Centrala: Tychy, ul. Damrota 41, tel.: (32) 324-83-00 • Filia: Tychy, al. Niepodległości 55, tel.: (32) 227-45-61 • POK Bieruń: ul. Rynek 18, tel.: (32) 216-40-19  
POK Bieruń-Ściernie: ul. Turystyczna 1, tel.: (32) 324-25-10 • POK Bojszowy: ul. Szczęsna 5, tel.: (32) 218-99-30 • POK Goczałkowice-Zdrój: ul. Szkolna 11, tel.: (32) 449-01-62 • POK Łędziny: ul. Łędzińska 8, tel.: (32) 216-78-40 • POK Wyrzy: ul. Dąbrowszczaków 58, tel.: (32) 326-03-60 • Bankofon: (32) 32-48-333

[www.bstychy.com.pl](http://www.bstychy.com.pl)



# Sukcesy w jesiennych maratonach

**T**egoroczny IX Międzynarodowy Mityng w chodzie sportowym „Na Rynek marsz” w Krakowie przebiegał pod

znakiem zmian. Pierwszą z nich była „przebudowa” trasy, której długość zwiększyła się do pętli 1350 m, natomiast program imprezy przewidywał tylko konkurencje seniorskie kobiet i mężczyzn oraz juniorów na dystansie 10 km. Jak zwykle atmosfera oraz pogoda podczas zawodów była znakomita. W chodzie na dystansie 10 km juniorów wystartował wychowanek UKS „Maraton - korzeniowski.pl” w Bieruniu **Dawid Tomala**, który uplasował się ostatecznie na drugim miejscu. Jest to do tej pory najlepsza pozycja, jaką udało się zająć Dawidowi w krakowskim mityngu. Na codzień zawodnik ten prowadzony jest przez byłą reprezentantkę Polski (zawodniczkę AZS - AWF Katowice) w chodzie sportowym **Katarzynę Ślężonę**. Bohaterką chodu kobiet okazała się Norweżka **Kjersti**

**Tysse Platzer**, która uzyskała najlepszy w tym roku rezultat na świecie: 42,48. Zwycięzcą wśród seniorów

został znany już z wcześniejszych edycji **Ilia Markov** z Rosji. Wszystkich chętnych do wspólnego marszu

czterokrotny mistrz olimpijski **Robert Korzeniowski**.

Nieco później, na stadionie miejskim w Opolu odbył się IV Puchar Szkółek działających pod patronatem **Roberta Korzeniowskiego Can - Pack Cup** pod nazwą „Czysta gra”. Uczestniczyło w nich około 400 zawodników ze wszystkich działających klubów UKS „Korzeniowski.pl” w kraju. Wśród nich wzięła udział kilkunastoosobowa grupa młodych sportowców z UKS „Maraton - korzeniowski.pl” z Bierunia. Przeważająca ilość z nich to nowoprzyjęci lekkoatleci. Najlepiej z nich spisala się trenująca niepełna rok **Kinga Mucha**, która w chodzie na dystansie 2 km młodziczek zajęła 9 miejsce. W mityngu uczestniczyło wiele znakomitości polskiego sportu m.in. sam czterokrotny mistrz olimpijski w chodzie sportowym **Robert Korzeniowski** oraz mistrz olimpijski (Montreal 1976 r. wicemistrz olimpijski - Moskwa 1980 r.) w skoku wzwyż **Jack Wszola** i **Janusz Trzepizur** (olimpijczyk z Moskwy), z który-

mi młodzi sportowcy z Bierunia mieli okazję porozmawiać i zrobić wspólne zdjęcia.







***Dzień Seniora***



***w Bieruniu***



***Nowym***